



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 27 septembre 2023**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1235382015

Accorder un contrat à la firme 3D Mec inc. pour les services de numérisation 3D des camions dans le cadre des activités de déneigement, pour une période d'un (1) an avec une option de prolongation d'un an - Dépense totale de 186 259,50 \$ (contrat : 155 216,25 \$ + variation des quantités: 23 282,44 \$ + contingences 7 760,81 \$) - Appel d'offres public 23-20119 - (2 soumissionnaires)

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1235382016

Conclure une entente-cadre avec Urbex Construction inc. pour la réhabilitation, réparation, fourniture et installation des clôtures à mailles de chaînes et des barrières d'entrée dans les lieux d'élimination de neige usée (LEN) de la Ville de Montréal, pour une période de trois (3) ans (Montant maximal de l'entente : 1 231 266,37 \$, taxes incluses (contrat 1 026 055,30 \$ contingences 51 302,77 \$ + variation des quantités 153 908,30 \$)) - Appel d'offres public 23-20078 - (4 soumissionnaires)

20.003 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1239146001

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à TotalMed Solutions Santé Inc., pour la fourniture de services à titre de médecin-conseil et à titre de médecin désigné au montant maximal de 632 937,38 \$, taxes incluses, pour une période maximale de vingt-quatre (24) mois, soit du 1er janvier 2024 au 31 décembre 2025 / Approuver un projet de convention de services professionnels à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.004 Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1235965002

Exercer l'option de prolongation de l'entente-cadre 1429727 pour une période de douze (12) mois pour la fourniture de services professionnels de contrôleurs de chantier pour divers projets de la Direction de la gestion des projets immobiliers dans le cadre du contrat accordé à la firme Cima+ s.e.n.c. (CG20 0394) sans dépense supplémentaire

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.005 Contrat de services professionnels

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1237722004

Accorder un contrat d'exécution d'oeuvre d'art à l'artiste Trevor Gould pour la réalisation de l'oeuvre d'art public « Métronome » dans le cadre du projet de mise à niveau de la station de pompage McTavish. Dépense totale de 72 705,85 \$ taxes incluses (Contrat : 66 135,07 \$ taxes incluses + 6 570,78 \$ contingences, taxes incluses) / Approuver un nouveau projet de convention à cet effet

20.006 Entente

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228383004

Approuver le projet d'accord de contribution modifié avec le ministre des Ressources naturelles relatif à l'octroi d'une contribution de 2 M\$ pour la mise en oeuvre d'un programme de subvention visant l'installation de bornes de recharge électriques

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.007 Entente

CE Service de l'eau , Direction de la gestion des actifs - 1238072001

Approuver le projet d'entente détaillée entre la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et la Ville de Montréal pour accorder à la Ville le droit d'utiliser et d'entretenir les Conduites installées dans le cadre du projet de reconstruction de l'échangeur Turcot, dans l'emprise du Chemin de fer

20.008 Entente

CE Service de police de Montréal , Direction des enquêtes criminelles - 1235841001

Autoriser la prolongation du comité Actions concertées contre les crimes économiques et financiers (ACCEF) au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) pour la période du 1er avril 2023 au 31 mars 2024 / Autoriser à cette fin la réception d'une contribution financière maximale de 3 132 900 \$ pour la même période

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.009 Entente

CE Service de police de Montréal, Direction des enquêtes criminelles - 1235841002

Autoriser la prolongation du comité Actions concertées contre les crimes économiques souterraines (ACCES) au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) pour la période du 1er avril 2023 au 31 mars 2024 / Autoriser à cette fin la réception d'une contribution financière maximale de 7 045 000 \$ pour la même période

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.010 Entente

CE Service de police de Montréal, Direction des enquêtes criminelles - 1235841003

Autoriser la prolongation du comité ACCES Cannabis (Actions concertées contre les économies souterraines) au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) pour la période du 1er avril 2023 au 31 mars 2024 / Autoriser à cette fin la réception d'une contribution financière maximale de 6 205 000\$

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.011 Entente

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211013

Approuver la Convention de Services professionnels relative au projet du prolongement de la ligne bleue du métro (PLBM) entre la Ville de Montréal et l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) à compter de janvier 2023 jusqu'à la date d'achèvement des travaux de construction / Accepter un remboursement maximal d'un montant de 28 727 892 \$ de l'ARTM / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 4 478 637\$ en 2023 / Autoriser un ajustement récurrent de la base budgétaire des dépenses et des revenus du service de l'urbanisme et de la mobilité à partir de 2024 et jusqu'en 2029, pour les montants indiqués au sommaire décisionnel

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

20.012 Entente

CG Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1232687001

Approuver la participation de l'Arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles pour la prolongation du projet de navette fluviale intermunicipale entre les villes de Varennes, de Repentigny et de Montréal pour les années 2024 et 2025, dans le cadre du projet «Fleuve à vélo» / Autoriser une dépense représentant la portion de l'arrondissement au montant de 98 974,15 \$ à verser à la Ville de Varennes pour la poursuite du projet pour les années 2024 et 2025 / Approuver le montant total de 108 389,60 \$ (taxes et options incluses)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.013 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Biosphère - 1239433006

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et Ari Bayuaji en vue de l'exposition intitulée : « Tisser l'océan : dans l'atelier d'Ari Bayuaji » du 25 novembre 2023 au 8 septembre 2024 à la Biosphère - dépense de 27 000 \$ taxes incluses

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

20.014 Entente

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1238761001

Approuver l'entente de collaboration entre la Ville de Montréal et le Urban Sustainability Directors Network (USDN) qui confirme un financement de 14 385\$US pour la mise en oeuvre du projet Construire la résilience climatique et communautaire grâce à la Soupe locale MHM

20.015 Subvention - Contribution financière

CE Service des affaires juridiques - 1233302002

Autoriser une dépense maximale de 10 000 \$ dans le cadre du World City Bar Leaders (WCBL) qui se tiendra en présentiel du 15 au 18 octobre 2023 à Montréal / Autoriser le paiement pour la location de la salle et le gardiennage de l'événement par le Service des affaires juridiques / Accorder le solde résiduel de 10 000 \$ en soutien financier non récurrent au Barreau de Montréal

20.016 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1238071002

Accorder un soutien financier de 10 000 \$ au Centre international de documentation et d'information haïtienne, caraïbéenne et afro-canadienne (CIDIHCA) pour la réalisation de la 24e édition de la « Semaine d'actions contre le racisme et pour l'égalité des chances (SACR) » dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

20.017 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Bureau des relations internationales - 1234834001

Accorder un soutien financier de 33 500 \$ au Groupe de travail inter-agences des Nations Unies sur l'économie sociale et solidaire pour la tenue de l'événement « 4e Symposium technique de l'UNTFSSSE » les 2 et 3 octobre 2023 à Montréal / Autoriser le directeur du Bureau des relations internationales à signer le Protocole d'entente

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1238373004

Mandater la Direction des affaires civiles du Service des affaires juridiques pour procéder à l'enregistrement du transfert des marques de la Société en commandite Stationnement de Montréal à la Ville de Montréal au registre de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1239591001

Adopter la Stratégie municipale pour les personnes âgées 2023-2030, élaborée dans le cadre de la démarche « Municipalité amie des personnes âgées » (MADA) / Mandater le Service de la diversité et de l'inclusion sociale pour constituer un comité de suivi de la Stratégie municipale pour les personnes âgées 2023-2030 / Approuver le mandat et la composition du comité de suivi

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1233769002

Adopter les orientations et les objectifs de la Politique de dons corporatifs et de commandites des Jeux de Montréal de la Division de la gestion des installations sportives

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'Espace pour la vie - 1236157003

Abroger la résolution CE23 0520 / Mandater le Service des affaires juridiques de la Ville de Montréal pour procéder à l'enregistrement des marques officielles « Biosphère de Montréal » et « Biosphère » auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada - Dépense : 1 052,58 \$ non taxable

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

30.005 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1230843007

Autoriser la dépense estimée à 976,32 \$ relative au déplacement de Mme Laurence Parent, conseillère d'arrondissement, les 16 et 17 octobre 2023, à Drummondville, pour prendre part au sommet "Piétonnes et piétons avant tout : agir ensemble pour un Québec qui marche"

30.006 Administration - Nomination de membres

CE Société d'habitation et de développement de Montréal - 1230845007

Nommer madame Sophie Rousseau-Loiselle, à titre de directrice générale de la Société d'habitation et de développement Montréal (SHDM), à compter d'octobre 2023, date à déterminer avec la SHDM

30.007 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Le Sud-Ouest, Direction des travaux publics - 1238532002

Modifier le budget de la Ville, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, Métropole du Québec (c. C-11.4) afin de tenir compte de la réception, par l'Arrondissement, de l'aide financière de 50 000 \$ pour 2 ans (2023 et 2024), provenant de Fondations communautaires du Canada, dans le cadre de l'Initiative canadienne pour des collectivités en santé

30.008 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension, Direction des services administratifs et du greffe - 1239574005

Modifier le budget de la Ville de Montréal, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre c-11.4) afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, d'une subvention de 75 000 \$ pour l'année financière 2023 provenant du ministère de la Sécurité publique concernant le Programme de prévention de la délinquance par les sports, les arts et la culture pour le projet « Un pont entre nous »

30.009 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238559007

Modifier le budget de la Ville, pour l'année 2023, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), afin de tenir compte de la réception d'une contribution financière de 3 300 \$ en provenance du Programme de soutien aux activités sportives et loisirs nautiques géré par Sport et Loisir de l'Île de Montréal pour réaliser les activités de kayak, pêche à la ligne et planche à pagaie dans le cadre de la programmation Zone Active estivale 2023 / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalent à cette somme à la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social

30.010 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'Espace pour la vie - 1230348006

Accepter une contribution de 455 320 \$ de la Fondation Espace pour la vie pour divers projets d'Espace pour la vie / Autoriser un budget additionnel de dépenses équivalent à ce revenu additionnel

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.011 Budget - Taxe / Compte

CE Service des finances , Direction des revenus - 1228210003

Radier des livres de la Ville la somme de 148 065,77 \$ représentant des comptes de taxes foncières irrécouvrables

30.012 Budget - Virement / Annulation de crédits

CM Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1233271004

Majorer la dotation de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, par l'entremise de la réserve du passif environnemental, pour un montant de 417 026,46 \$, afin de retenir les services professionnels requis pour la réalisation des études environnementales complémentaires et la préparation des plans et devis relatifs à la construction d'un système de contrôle de la migration des biogaz dans le parc Père-Marquette, au sud du boulevard Rosemont, entre les rues Garnier et Marquette

30.013 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1235951002

Autoriser le règlement à l'amiable du recours intenté par SNC-Lavalin inc. contre la Ville de Montréal pour la somme de 62 244,03 \$ taxes incluses / Autoriser une dépense additionnelle 62 244,03 \$, taxes incluses, pour les services professionnels en ingénierie pour les travaux relatifs à la mise en place d'un écran d'étanchéité, d'un réseau de captage et d'un procédé de traitement des eaux souterraines et des hydrocarbures flottants au Parc d'entreprises de la Pointe-Saint-Charles (PEPSC) dans le cadre du contrat accordé à SNC-Lavalin inc.

30.014 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques - 1237581001

Autoriser le paiement d'une somme de 130 000 \$ au cabinet Municonseil avocats inc. en fidéicommiss, et d'autres modalités de règlement, en considération d'une quittance mutuelle complète et finale, incluant toute cause d'action liée, et autoriser le directeur du Service des affaires juridiques et avocat en chef de la Ville à signer tout document pertinent afin de finaliser ce dossier

30.015 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques - 1237581002

Autoriser le paiement d'une somme de 170 000 \$ au cabinet Municonseil avocats inc. en fidéicommiss, et d'autres modalités de règlement, en considération d'une quittance mutuelle complète et finale, incluant toute cause d'action liée, et autoriser le directeur du Service des affaires juridiques et avocat en chef de la Ville à signer tout document pertinent afin de finaliser ce dossier

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Domaine public

CE *Lachine, Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1236901006*

Édicter, en vertu de l'article 66, al. 1, para. 3 du Règlement sur l'encadrement des animaux domestiques (21-012), l'ordonnance ayant pour objet l'accueil d'une fermette dans un enclos autoportant à l'occasion des Fêtes des récoltes du 7 octobre 2023

40.002 Règlement - Adoption

CM *Service de la stratégie immobilière - 1194386001*

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 82e Avenue entre la rue Notre-Dame Est et la propriété de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains »

40.003 Urbanisme - Certificat de conformité

CG *Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1238845007*

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du projet d'Hydro-Québec visant la reconstruction à 315 kV de la ligne souterraine 1296 reliant les postes Bélanger et de Rosemont sur le territoire de la Ville de Montréal

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

60 – Information

60.001 Dépôt

CE Ville-Marie , Direction des services administratifs - 1238327003

Prendre acte du dépôt, conformément au Règlement 07-053, du rapport semestriel relatif à l'entretien du parc du Mont-Royal pour la période du 1er janvier au 30 juin 2023

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance